



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : Tignes

Discipline	SLALOM	SLALOM		
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	TOVIERE			
Catégorie	Toutes categ.	Toutes categ.		
Altitude départ (m) :	2340	2300		
Altitude arrivée (m) :	2120	2120		
Dénivelé (m) :	220	180		
Longueur (m) :	650	550		
Sous le N° d'homologation	3517/12/17	3518/12/17		

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Jean Lou Costerg

Date d'expiration :
11 /27

Fait le : 29 decembre 2017

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation: Site: Name of the course:
 Nation: Lieu: Nom de la piste:
 Nation: Ort: Name der Strecke:

2. Contact address:
 Adresse à contacter:
 Kontaktadresse:

Tel: Fax: Email:

3. Already inspected by: Hom. Nr
 Déjà inspecté par: Hom. Nr
 Bereits inspiziert durch: Hom. Nr

4. Course for (event): Piste pour (événement): Strecke für (Disziplin):	SL		SL					
	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>
Start (m): Départ (m): Start (m):	2340		2300					
Finish (m): Arrivée (m): Ziel (m):	2120		2120					
Vertical Drop (m): Dénivelée (m): Höhendifferenz (m):	220		180					
Length (m): Longueur (m): Länge (m):	650		550					
Average gradient %: Pente moyenne %: Durchschnittliche Neigung:	32		32					
Max. gradient %: Pente max. %: Grösste Neigung %:	62		62					
Min. gradient %: Pente min. %: Geringste Neigung %:	12		12					
Orientation: Orientation: Himmelsrichtung:	N.W		N.W					

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:
 Branchement d'eau: oui: non: Neige artificielle: oui: non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

6. Is this course OK? yes: no: Homologation fee:
 Cette piste est-elle en bon état? oui: non: Taxe d'homologation:
 Ist diese Piste in Ordnung? ja: nein: Homologationsgebühr:

7. Requirements for improvement before Homologation:
 Les besoins d'amélioration avant Homologation:
 Anforderungen zur Verbesserung vor der Homologation:

The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.

8. Work Completed: yes: no:
 Travaux achevés: oui: non:

Arbeiten abgeschlossen: ja: nein:

9. Minimum protection necessary:
Protection minimale nécessaire:
Mindestanforderungen für die Absicherung:

Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux competitions .
Filets B coté gauche dans le mur avant l'arrivée .
Protection par erfenn et filets B des arrivées des fils neige à l'arrivée .
En règle générale mettre en place les protections fixes ou mobiles en fonction des dangers au moment des competitions .

Important! The Jury may require additional protection.
Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.

10. Emergency evacuation arrangements:
Modalités d'évacuation d'urgence:
Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

En bordure de piste

11. Communication start - finish (telephone, electrical timing cable etc.):
Possibilités de liaison départ - arrivée (téléphone et câble électrique de chronométrage):
Verbindungen Start - Ziel (Telefon und elektrisches Zeitnehmungskabel usw.):

30 paires enterrées

12. Have the necessary documents been submitted?
Les dossiers sont-ils complets?
Sind die vorgeschriebenen Unterlagen vorhanden?

yes: no:
oui: non:
ja: nein:

13. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtmöglichkeiten (Bahn, Lifts):
Hourly capacity / persons: - Capacité horaire / Personnes - Stundenkapazität / Personen:

TSD Paquis Télécabine Tovière
3000ph 3000ph

14. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

M. Fabrice Malville directeur sports loisirs
M. Dominique Maitre chef de secteur
M. Frederic Bigi Adjoint chef de secteur
Me. Stephanie Krimm tignes developpement

15. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

16. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

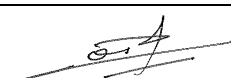
Bon pour homologation

Date of the inspection:
Date de l'inspection:
Inspektionsdatum:

11 decembre 2017

Signature :
Signature :
Unterschrift:

The Inspector :
L'inspecteur :
Der Inspektor :



Jean Lou Costerg

Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to this homologation dossier.
D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au présent dossier d'homologation.
Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.



Savoie – France

Descriptif de la piste de **Tovière**

Hommes / Dames

Disciplines : Géant / slalom

Réhomologation de piste pour la F.I.S et la FFS

Nom de la piste : **TOVIÈRE**

Orientation de la piste : Nord-ouest

	Altitude Départ	Altitude Arrivée	Dénivelé	Longueur	Pente Mini	Pente Maxi	Pente Moyenne
Géant Hommes Tovière	2525 m	2120 m	405 m	1340 m	12%	62%	33%
Géant Hommes Dames Tovière	2492 m	2120 m	372 m	1190 m	12%	62%	32%
Géant Hommes Dames Variante Tovière	2492 m	2120 m	372 m	1190 m	12%	62%	32%
Slalom Hommes Tovière	2340 m	2120 m	220 m	650 m	12%	62%	32%
Slalom Hommes Dames Tovière	2300 m	2120 m	180 m	550 m	12%	62%	32%

Possibilité d'évacuation des blessés hors de la piste :

Le long de la piste sur le côté droit

Possibilités éventuelles de branchement d'eau :

Sur installations d'enneigement artificiel

Aire d'atterrissage pour hélicoptères :

Tignes le Lac (aire d'arrivée – 2100 m) DZ officielle

Tignes Arrivée télésiège de Paquis (2490 m)

Installation de neige de culture :

Enneigement artificiel sur toute la piste

Remontées mécaniques :

Télécabine de Tovière ; capacité 3000 pers/heure
Télesiège débrayable de Paquis (débrayable 6 places) ;
capacité 3000 pers/heure + fil neige jusqu'au départ Géant

Description de l'aire de départ Géant :

Abri type tente pour assurer les départs + aire permettant l'implantation de structures temporaires (plateforme de 8x8)
Alimentation électrique sur coffret au départ de Paquis (63A tri/32A mono)

Description de l'aire de départ Slalom :

Visible de l'aire d'arrivée
Terrain plat et aéré
Coffret électrique au départ (63A tri/32A mono)

Description de l'aire d'arrivée :

Grand plat permettant un maximum d'aménagements
Cœur de la station
Possibilité d'ajuster la ligne d'arrivée en fonctions des disciplines.
Coffret électrique à l'arrivée (63A tri/32A mono)

Structure du terrain : Gypse, cargneule et tufs

Locaux réservés aux concurrents :

Possibilité d'installer des structures temporaires dans les aires de départ et d'arrivée.
Restaurant d'altitude de Tovière (arrivée télécabine de Tovière)

Emplacement des filets de sécurité :

De type B, situés sur toute la longueur de la piste
De type A, sur toute la traversée et en dessous du télécabine, pose d'un filet A amovible sur piquets polycarbonate de 2.50m de hauteur.

Possibilité de passage skieur le long de la piste :

Côté droit en descendant

Moyens techniques de télécommunication :

Equipements temporaires adoptant la garantie d'une organisation fiable, les câbles seront installés le long de la piste.

Nombre de postes radio :

Système de radiocommunication numérique de type tétra
Organisation : 40 postes
Secours : environ 50 postes avec fréquence relayée

Secours :

Service des Pistes et Secours : poste de secours situé au sommet du télécabine de Tovière (Alt.2695 m)
Centre médical : situé à Tignes le lac (Aire d'arrivée)

Hôpital :

Situé à Bourg Saint Maurice ; distant de 30 km du stade

Contact :

Tignes Développement
Service Sports et Loisirs
La Marlière
73320 Tignes
France
Tél : + 33(0)4 79 40 03 30
Fax : + 33(0)4 79 40 03 31
E mail : tignesactivites@tignes.net

Piste de TOVIÈRE
Géants et Slaloms



Croquis de Tovière

Géants et Slaloms



Sommet Grande Balme

Départ Géant Hommes

2525m

Arrivée Paquis 2492 m

Départ Géant Dames

2492m

Départ Géant Dames

2492m

Variante Tovière

Piste Tovière

Téléski Combe Folle

Départ Hommes

2340m

Filets A + Filet A amovible sous télécabine

Départ Dames

2300m

Télécabine Tovière

Mur de Tovière

Télesiège de Paquis

Arrivée Géants / Slaloms
2120m

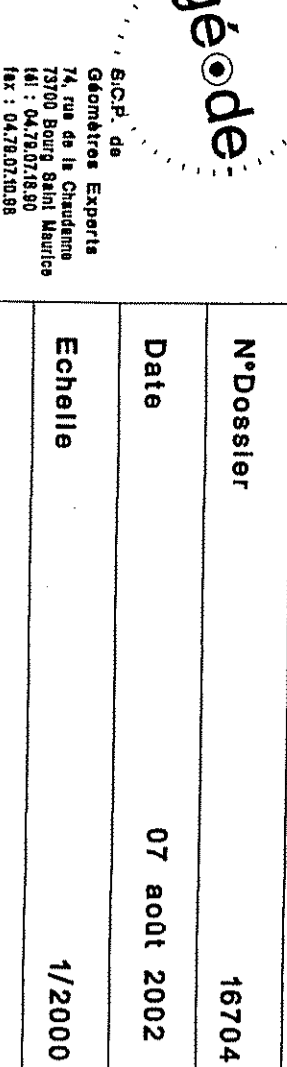
Département de la Savoie

Commune de Tignes

Station de Tignes le Lac

Piste Tovière

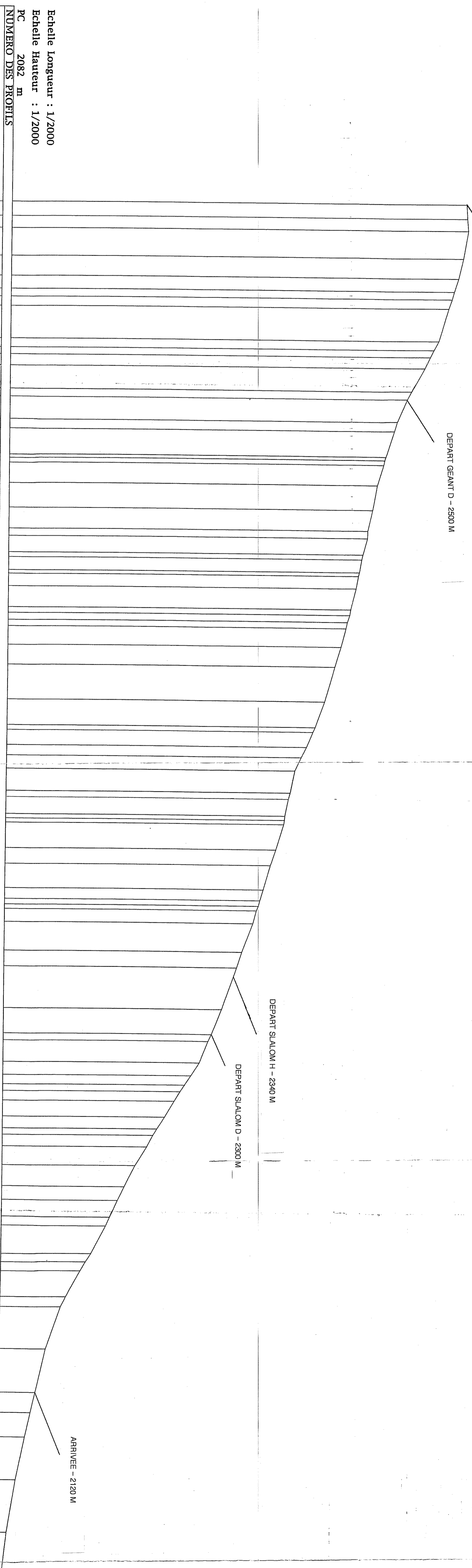
Profil en Long



Merci Bonassoni Jean Philippe Fournier Frederic Gannac Gannac Chambéry - Maurice Directeur	Modifications
N°	N°
N° Plan	N°
N° Dessin	N°
N° 16704	N°
Date	N°
07 août 2002	N°
Echelle	N°
1/2000	N°

Echelle Longueur : 1/2000
 Echelle Hauteur : 1/2000
 PC 2082 m

NUMERO DES PROFILS		DISTANCES PARTIELLES T.N.		DISTANCES CUMULEES T.N.		ALTITUDES T.N.	
1470	1234	2830	2028	2562.20	13.33	2562.20	13.33
2830	2028	1296	812	2563.05	28.03	2563.05	28.03
2028	812	951	323	2564.26	40.38	2564.26	40.38
812	323	101.81	6.44	2559.25	68.68	2559.25	68.68
323	6.44	109.93	7.19	2554.45	88.86	2554.45	88.86
6.44	7.19	119.44	11.31	2550.03	101.81	2550.03	101.81
7.19	11.31	129.93	23.88	2547.74	109.93	2547.74	109.93
11.31	23.88	139.44	815	2544.50	119.44	2544.50	119.44
23.88	815	149.44	23.88	2534.23	152.27	2534.23	152.27
815	23.88	159.44	23.88	2529.13	161.71	2529.13	161.71
23.88	23.88	169.44	23.88	2525.52	168.90	2525.52	168.90
23.88	23.88	179.44	23.88	2519.79	180.21	2519.79	180.21
23.88	23.88	189.44	23.88	2506.03	204.09	2506.03	204.09
23.88	23.88	199.44	23.88	2501.54	212.24	2501.54	212.24
23.88	23.88	209.44	23.88	2491.22	234.82	2491.22	234.82
23.88	23.88	219.44	23.88	2488.39	244.09	2488.39	244.09
23.88	23.88	229.44	23.88	2479.56	269.74	2479.56	269.74
23.88	23.88	239.44	23.88	2477.31	277.75	2477.31	277.75
23.88	23.88	249.44	23.88	2470.86	298.24	2470.86	298.24
23.88	23.88	259.44	23.88	2466.00	322.74	2466.00	322.74
23.88	23.88	269.44	23.88	2461.19	344.22	2461.19	344.22
23.88	23.88	279.44	23.88	2461.01	351.83	2461.01	351.83
23.88	23.88	289.44	23.88	2456.11	368.47	2456.11	368.47
23.88	23.88	299.44	23.88	2454.98	373.26	2454.98	373.26
23.88	23.88	309.44	23.88	2452.59	386.29	2452.59	386.29
23.88	23.88	319.44	23.88	2449.17	402.75	2449.17	402.75
23.88	23.88	329.44	23.88	2443.62	423.94	2443.62	423.94
23.88	23.88	339.44	23.88	2442.62	429.52	2442.62	429.52
23.88	23.88	349.44	23.88	2440.10	436.50	2440.10	436.50
23.88	23.88	359.44	23.88	2438.71	442.82	2438.71	442.82
23.88	23.88	369.44	23.88	2433.73	461.68	2433.73	461.68
23.88	23.88	379.44	23.88	2427.20	481.59	2427.20	481.59
23.88	23.88	389.44	23.88	2416.68	516.99	2416.68	516.99
23.88	23.88	399.44	23.88	2407.22	543.36	2407.22	543.36
23.88	23.88	409.44	23.88	2404.89	548.16	2404.89	548.16
23.88	23.88	419.44	23.88	2398.22	563.64	2398.22	563.64
23.88	23.88	429.44	23.88	2392.83	574.11	2392.83	574.11
23.88	23.88	439.44	23.88	2386.47	588.04	2386.47	588.04
23.88	23.88	449.44	23.88	2381.76	610.63	2381.76	610.63
23.88	23.88	459.44	23.88	2380.02	616.91	2380.02	616.91
23.88	23.88	469.44	23.88	2376.66	634.39	2376.66	634.39
23.88	23.88	479.44	23.88	2376.20	639.04	2376.20	639.04
23.88	23.88	489.44	23.88	2367.46	669.27	2367.46	669.27
23.88	23.88	499.44	23.88	2362.01	685.35	2362.01	685.35
23.88	23.88	509.44	23.88	2354.72	710.46	2354.72	710.46
23.88	23.88	519.44	23.88	2351.33	721.20	2351.33	721.20
23.88	23.88	529.44	23.88	2349.77	726.79	2349.77	726.79
23.88	23.88	539.44	23.88	2347.86	731.53	2347.86	731.53
23.88	23.88	549.44	23.88	2344.33	744.44	2344.33	744.44
23.88	23.88	559.44	23.88	2332.99	773.21	2332.99	773.21
23.88	23.88	569.44	23.88	2327.50	788.62	2327.50	788.62
23.88	23.88	579.44	23.88	2311.93	830.86	2311.93	830.86
23.88	23.88	589.44	23.88	2301.43	856.22	2301.43	856.22
23.88	23.88	599.44	23.88	2298.04	863.50	2298.04	863.50
23.88	23.88	609.44	23.88	2289.03	885.67	2289.03	885.67
23.88	23.88	619.44	23.88	2280.33	898.71	2280.33	898.71
23.88	23.88	629.44	23.88	2273.62	908.24	2273.62	908.24
23.88	23.88	639.44	23.88	2269.14	914.96	2269.14	914.96
23.88	23.88	649.44	23.88	2262.95	924.62	2262.95	924.62
23.88	23.88	659.44	23.88	2252.99	940.85	2252.99	940.85
23.88	23.88	669.44	23.88	2245.05	952.73	2245.05	952.73
23.88	23.88	679.44	23.88	2240.85	959.18	2240.85	959.18
23.88	23.88	689.44	23.88	2234.31	970.92	2234.31	970.92
23.88	23.88	699.44	23.88	2222.40	990.52	2222.40	990.52
23.88	23.88	709.44	23.88	2211.00	1012.03	2211.00	1012.03
23.88	23.88	719.44	23.88	2204.13	1026.05	2204.13	1026.05
23.88	23.88	729.44	23.88	2196.12	1043.82	2196.12	1043.82
23.88	23.88	739.44	23.88	2192.09	1053.15	2192.09	1053.15
23.88	23.88	749.44	23.88	2176.88	1081.62	2176.88	1081.62
23.88	23.88	759.44	23.88	2171.28	1090.05	2171.28	1090.05
23.88	23.88	769.44	23.88	2165.79	1099.18	2165.79	1099.18
23.88	23.88	779.44	23.88	2151.00	1125.59	2151.00	1125.59
23.88	23.88	789.44	23.88	2145.83	1135.29	2145.83	1135.29
23.88	23.88	799.44	23.88	2130.53	1177.92	2130.53	1177.92
23.88	23.88	809.44	23.88	2119.99	1221.94	2119.99	1221.94
23.88	23.88	819.44	23.88	2115.30	1242.48	2115.30	1242.48
23.88	23.88	829.44	23.88	2109.65	1262.17	2109.65	1262.17
23.88	23.88	839.44	23.88	2100.47	1310.46	2100.47	1310.46
23.88	23.88	849.44	23.88	2091.39	1363.38	2091.39	1363.38
23.88	23.88	859.44	23.88	2082.05	1400.41	2082.05	1400.41



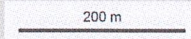
DEPART GEANT H - 2565 M

DEPART GEANT D - 2500 M

DEPART SLALOM H - 2340 M

DEPART SLALOM D - 2300 M

ARRIVEE - 2120 M



© IGN 2017 - www.geoportail.gouv.fr/mentions-legales

Longitude : 6° 54' 42" E
Latitude : 45° 27' 44" N

